

P508861

**GRATUIT**  
pour tous les  
membres de la  
F.R.C.P.B.

# Belgaphil 9

Trimestriel - paraît en Janvier - Avril - Juillet - Octobre

- 3 - La Parole du Président • 4 - La Princesse Joséphine - Charlotte émission du 14 mars 1953  
• 9 - Chers amis philatélistes • 11 - A la découverte de Cracovie (5<sup>e</sup> et dernière partie)  
• 14 - Bartolomeu Dias et la Baie des Moules • 17 - In Memoriam •  
18 - La Poste à Bruxelles avant l'apparition du timbre-poste • 22 - Agenda





# Antwerpfilafn

**FNIP**

## Salon International de la Philatélie et de la Numismatique



**5 & 6 avril 2008**

**antwerp expo**

Jan van Rijswijcklaan 191  
2020 Anvers

*Samedi de 10h00 à 18h00*

*Dimanche de 10h00 à 16h00*

**Entrée: € 3.00**

**FNIP VZW BOEKENBERGLEI 181-3 BE-2100 DEURNE**

www.fnip.be - info@fnip.be - tel.: +32(0)486 96 22 85 - fax: +32(0)3 233 89 70

**En collaboration avec la FNIP nous offrons à nos lecteurs une entrée gratuite:**  
Présenter ce bon à l'entrée pour une entrée gratuite le 5 avril ou le 6 avril 2008

nom: .....

adresse: .....

.....

.....



## COORDINATION

**Président**

Eddy Van Vaeck  
Rue Longtin 44  
1090 Bruxelles  
e.vanvaeck@klbp.be  
+32 2 423 23 22

**Secrétaire**

Constant Kockelbergh  
Avenue des Cerisiers, 21  
1330 RIXENSART

**Trésorier**

R. Duhamel  
Avenue des Erables, 14  
B-1420 BRAINE-L'ALLEUD  
robertduhamel@skynet.be  
n° compte "Fédération"  
210-0583900-12  
BIC: GEBABEBB  
IBAN: BE19 2100 5839 0012

**Collaborateurs**

Robert Duhamel  
Michel Fizez  
Jozef Ghys  
Serge Havaux  
Constant Kockelbergh  
Bernard Péters  
Ivan Van Damme  
Filip Van der Haegen

**Traducteurs**

Serge Havaux  
Constant Kockelbergh  
Bernard Péters  
Marcel Van der Mullen

**Tirage**

12 000 exemplaires

**Prix**

GRATUIT pour les membres  
de la F.R.C.P.B.

€ 15,00/an abonnement

**Prochain numéro**

Belgaphil n° 10 paraîtra le  
30 avril 2008

Pour être publiés dans les  
meilleures conditions, vos  
textes et communiqués doi-  
vent parvenir à la rédaction  
au plus tard le 3 mars 2008.

Rédaction Belgaphil p/a

Ivan Van Damme

Vijverstraat 19

B-9881 Bellem

E-mail: naviemmadnav@  
skynet.be

**Responsabilité**

Chaque auteur reste  
responsable du contenu de  
son article.

# Le Mot du Président

Eddy Van Vaeck - Président National de la F.R.C.P.B.



**A** l'aube de cette nouvelle  
année, je présente à tous les  
lecteurs de Belgaphil mes  
meilleurs vœux pour 2008.  
Puisse cette année combler tous vos désirs  
qu'ils soient d'ordre privé ou philatélique.

Une fois de plus, je tiens à remercier très sincèrement toutes les personnes collaborant à la vie du magazine et, non seulement en mon nom personnel, mais également au nom de tous les lecteurs. L'année écoulée n'a pas toujours été facile et quelques divergences de vue ont dû être aplanies. Les bénévoles n'ont cependant pas baissé les bras et ont réussi à faire glisser tous les numéros, en temps voulu, dans votre boîte aux lettres.

Les auteurs des articles méritent aussi de chaleureux remerciements. Et nous espérons qu'ils continueront à nous faire bénéficier de leurs articles passionnants dans les mois et les années à venir. Nos lecteurs leurs sont très reconnaissants de la diversité des articles qu'ils découvrent au fil des numéros.

J'entends déjà quelques uns s'exclamer « Oui mais, certains ne reçoivent toujours pas le Belgaphil ». Et c'est bien possible. Mais soyons clair : **TOUS LES MEMBRES** dont nous avons reçu l'adresse, via leur club, doivent recevoir le magazine à condition que l'adresse soit exacte et que les changements éventuels soient communiqués au trésorier national qui est en charge du fichier. Si un magazine n'arrive pas au destinataire, celui-ci a la possibilité, sur présentation de sa carte fédérale, d'en retirer un exemplaire à la Maison de la Philatélie, rue Longtin 44, 1090 Jette, tous les mardis et le premier samedi du mois de 10 h à 15 h sans interruption. (Fermeture en juillet et août).

**Aucun** Belgaphil ne sera envoyé ultérieurement par la poste !

Entre-temps, nos collègues luxembourgeois et organisateurs de LUXPHILA 2008 sont en plein travail. Il y a quelques semaines, une dernière visite au WEX à Marche-en-Famenne, nous a laissé entrevoir et rêver à tout ce que nous allons y trouver. Ce sera sûrement une chouette exposition.

Tous les cercles ont déjà dû recevoir le bulletin n° 1. Hélas, nos collègues ont joué de malchance. En effet, lors de la mise en page finale, ce sont les textes non corrigés qui ont servi et cela a particulièrement été préjudiciable au texte néerlandais. Nous vous présentons nos excuses pour cette erreur et, comme il se doit, les rectifications paraîtront dans le bulletin n° 2. Si vous avez des questions, vous pouvez les poser aux organisateurs ou à votre conseil provincial.

Même si c'est dans un avenir encore lointain, les premières réunions de travail en vue de ANTVERPIA 2010 ont déjà eu lieu. Nous vous tiendrons au courant de l'évolution de l'organisation.

Et encore ceci, pour votre participation aux expositions nationales ou internationales, vous pouvez toujours contacter les commissaires nationaux James Van der Linden ou Josef Ghys. Ils vous aideront volontiers à maîtriser les arcanes du monde des expositions.

Vous pouvez aisément les joindre par courriel aux adresses : james.vdl@skynet.be et jef.ghys@telenet.be.

# La Princesse Joséphine - Emission

## I ntroduction

Cette émission fut mise en cours à l'occasion du mariage de la Princesse Joséphine-Charlotte avec le Grand-duc héritier Jean de Luxembourg. La série de timbres-poste fut vendue au profit du Fonds des Calamités de la Croix-Rouge de Belgique suite aux inondations d'une partie du littoral belge et de la région d'Anvers en février 1953.

### 1. Les tirages et leurs caractéristiques

#### A. Les timbres-poste en feuilles

Les timbres-poste furent réalisés d'après une photographie de la princesse Joséphine-Charlotte effectuée par Robert Marchand. Les six valeurs de la série sont imprimées en héliogravure en feuilles de 50 vignettes. Chaque feuille comporte 10 rangées de 5 timbres et leur débitage s'effectue par une dentelure de 11,5. La série fut mise en cours, le 14 mars 1953, et mise hors cours, le 1<sup>er</sup> octobre 1954. On a donc une durée d'utilisation de 1,5 an environ. (fig 1)



vert-olive



brun



lie-de-vin



rouge



bleu



vert-noir

Fig. 1 : La série des six valeurs, tirées en vert-olive, brun, lie-de-vin, rouge, bleu et vert-noir.

# Charlotte

## du 14 mars 1953



Jean Van Hingeland

### Les caractéristiques

Le papier se présente sous un aspect terne, sans reflet lumineux, sans luminescence, de teinte crème jaune paille. C'est le papier « terne » non phosphorescent. L'impression est réalisée par deux passages. En premier lieu, on a l'application de la couleur fondamentale du timbre-poste, puis l'impression des deux croix rouges dans les deux cartouches restés blancs. La gomme est brillante et jaune.

### Les timbres-poste non dentelés

A partir de 1950, tous les timbres-poste non dentelés du pays ne possèdent plus de gomme adhésive, ils comportent tous un numéro d'ordre au verso de chaque valeur. (fig2)

Les chiffres sont frappés en noir de type arabe sont frappés en noir et présentent une hauteur de 6 mm, l'épaisseur des caractères s'élève à 0,8 mm.

Ces timbres non dentelés sont imprimés dans une nuance identique aux timbres dentelés. Ils n'ont pas de pouvoir d'affranchissement, ils sont offerts gracieusement aux personnalités politiques du royaume.

Le tirage s'élève à 200 séries complètes, contrairement aux timbres dentelés, ils sont imprimés sur un papier fluorescent au reflet blanc azuré.

### Les inscriptions marginales

Dans la marge de gauche de la feuille, on trouve la lettre « S », le millésime « 1953 » et le numéro de feuille composé de six chiffres sur une distance de 74 mm. Ces inscriptions se trouvent respectivement au niveau des timbres 16 – 21 – 26, elles sont imprimées en noir et en typographie. Ces inscriptions marginales sont indiquées avant l'impression des timbres-poste, voir la figure 3.



Fig. 2 : Timbre non dentelé recto et verso avec numéro



16	17
21	22
26	27

Fig 3 : Inscriptions marginales typographiques au niveau du N°21, on remarquera la croix de repère en bleu et la variété "FRONT BLANC"



Fig 4 : Cadre inférieur déformé et médaillon Variété non située



Fig 5 : Tache sur P épaule gauche

19



Fig 6 : Grain de beauté à gauche

12

Une croix de repère est située dans les marges supérieures, inférieures et latérales de chaque feuille, respectivement au niveau des timbres N°3, 16, 21 et 48. Le trait horizontal de la croix mesure 4 mm, tandis que le trait vertical s'élève à 3 mm. L'impression de ces croix est réalisée en même temps que les timbres-poste et possèdent une couleur identique à ceux-ci.

Les croix de repère permettent de centrer les feuilles en vue de l'impression des deux croix rouges dans chaque figurine.

### Les variétés accidentelles

Fig. 7 : Contenu du carnet à prédominance néerlandaise, chaque timbre présente un bord de feuille supérieur ou inférieur sur lequel on trouve un slogan en faveur de la Croix-Rouge et une croix rouge.

Pour les différentes valeurs de la série, on n'a utilisé qu'une seule planche, c'est pour cette raison qu'il n'existe pas de numéro de planche. On rencontre des variétés accidentelles uniquement sur les timbres à 4 et 5 F.

Pour le cinq francs, on connaît également la variété « Tache sur le cadre gauche » située au numéro 3. La variété représentée en figure 4 n'est pas reprise dans le catalogue C.O.B.



### B. Les timbres-poste en carnets

Le 14 mars 1953, on a également émis deux carnets comportant des timbres « Princesse Joséphine-Charlotte », l'un à prédominance française et l'autre à prédominance néerlandaise avec la surtaxe au profit de la Croix-Rouge de Belgique. Dimensions : 14 x 10 cm, la composition : 8 timbres-poste à 2 F, deux rangées de quatre timbres, tirage : 35.426 carnets, prix de vente : 20 F. Le contenu de chaque carnet se compose d'une couverture grise dont chaque volet comporte une publicité: au verso, sur le tourisme belge, à l'intérieur à gauche, sur la Compagnie Maritime Belge et à droite, sur la Sabena, les inscriptions étant bilingues. Une croix rouge est frappée sur la page couverture du carnet.

## C. L'enveloppe spéciale

### Introduction et généralités

Le car postal, acquis par l'Administration des Postes en octobre 1952, inaugura, sous le patronage de la Croix-Rouge de Belgique et de la gracieuse princesse Joséphine-Charlotte, son premier service, le samedi 28 mars 1953, à Bruxelles, sur la Place De Brouckère, à 10H00 et y séjourna jusqu'à 18H00.

Effectuant une tournée à travers la Belgique, appelée « Circuit de Propagande », le car vendait par priorité les timbres Croix-Rouge du type princesse Joséphine-Charlotte en costume d'infirmière, ainsi que des cartes maximum à la même effigie et des enveloppes portant la série entière. Le bénéfice de cette tournée était destiné aux fonds de secours pour les sinistrés.

### Description

Cette enveloppe spéciale, aux dimensions : 16 x 11,5 cm, est constituée d'un papier très épais légèrement jaunâtre. Dans la partie de gauche, on y trouve au-dessus l'inscription : « Emission des Timbres PRINCESSE JOSEPHINE-CHARLOTTE 1953 » et en-dessous, on a « Uitgifte van Postzegels PRINSES JOSEPHINE-CHARLOTTE 1953 ».

Au centre, on voit un dessin de Jean Droit (1951) représentant un Templier qui pose le genou droit au sol et levant une épée de la main gauche, la droite porte un bouclier orné de l'emblème de la Croix-Rouge. Le tout est imprimé en typographie par une couleur brune et surchargé par une croix rouge, frappée en rouge ou en carmin. Il y a eu probablement deux tirages.

Ce car fit halte à Charleroi, place de la Gare, le 4 avril 1953, de 9H30 à 14H15. Il utilisa le cachet à date oblitérant : « 4.4.53.11 BUREAU DE POSTE AUTOMOBILE C », ainsi que la griffe rectangulaire non oblitérante. De Charleroi, le car se rendit à La Louvière, au Drapeau Blanc, où il séjourna de 15H00 à 17H45. Il utilisa un cachet à date identique à celui employé à Charleroi mais avec l'heure modifiée.



Fig. 8 : CURIOSITE : Carnet présentant une croix rouge de deux segments située au centre de la deuxième page de la couverture, celle-ci présente un slogan publicitaire en faveur de la Sabena.



Fig. 9 : Oblitération spéciale du car postal du 11 avril 1953 à 11H00, cachet B et griffe encadrée « INONDATIONS 1953 », ornée de deux croix rouges.



Fig. 10 : Cachets à date



Fig. 11 : Griffes estampillantes

Fig. 12 : Lettre recommandée suraffranchie à 20 F, expédiée de Schaerbeek, le 7 avril 1953, à Bâle en Suisse. Port de la lettre pour un pays appartenant à l'U.P.U. : 4 F. Taxe de recommandation : 5 F. Total de l'affranchissement exigé par la poste : 9 F. Le timbre-poste à 4 F comporte la variété « Tache sur l'épaule gauche ».



Fig. 13 : Carte postale à 2,50 F avec affranchissement complémentaire de 20 F, expédiée de Liège, le 9 mai 1953, à Oberhausen en Allemagne, par avion. Port exigé par la poste : Carte postale vers l'étranger : 2,50 F + la surtaxe aérienne : 3 F par 5 grammes = 5,50 F.

Le car postal a utilisé un type de cachet à date simple cercle de 24 mm de diamètre comportant l'inscription « BUREAU DE POSTE AUTOMOBILE », complétée par une des lettres : A, B ou C, la date et l'heure sont signifiées en chiffres arabes et disposées selon le diamètre horizontal. En région flamande, il utilise l'inscription « AUTOMOBIEL POSTKANTOOR », complétée également par les lettres A, B ou C, tandis qu'à Bruxelles, on retrouve les deux inscriptions afin de satisfaire le bilinguisme.

Outre ce cachet oblitérant, il appliquait une griffe rectangulaire estampillante : 1,5 x 4 cm

## 2. Les affranchissements

### A. La destinée des valeurs

Chaque timbre-poste de la série possède un usage très spécifique, c'est ainsi que selon le tarif du 15 décembre 1952, on a :

- **0,80 F** : Carte de visite et carte illustrée contenant cinq mots maximum.
- **1,20 F** : Carte postale ordinaire en service intérieur.
- **2 F** : Lettre ordinaire, moins de 50 g.
- **2,50 F** : Carte postale en service international.
- **4 F** : Lettre ordinaire de 50 à 100 g ou lettre simple pour l'étranger.
- **5 F** : Taxe de recommandation.

### B. Documents affranchis par l'expéditeur et selon tarifs

En période moderne, on rencontre des documents dont l'affranchissement ne correspond pas à un tarif bien déterminé par les services postaux. L'expéditeur, dans sa volonté, emploie tous les timbres-poste de la série dans un but d'esthétique ou basé sur une autre motivation. ☺





Fig. 14 : Lettre affranchie à 4 F (C.O.B. 2 x N°914) expédiée de Rixensart, le 4 avril 1953, à Bienne en Suisse, par la voie terrestre. Port de la lettre simple pour l'étranger.



Fig. 15 : Carte postale affranchie à 5,50 F, expédiée de Bruxelles aux U.S.A. Carte postale pour l'étranger : 2,50 F + 3 F de surtaxe aérienne par 5 grammes.



## Chers amis philatélistes

La province de Luxembourg (ses forêts, ses sangliers, ses autoroutes en travaux ...) a le plaisir de vous inviter au championnat de Belgique de philatélie à Marche-en-Famenne, du 25 au 28 septembre 2008. La plus grande province en superficie est, comme pour beaucoup d'autres activités, la plus petite suivant le nombre de philatélistes. Cela ne nous a pas empêché de relever le défi et de démontrer notre "ardeur d'avance".

Comme c'est la première fois que cet événement est organisé chez nous, certains philatélistes, n'ayant à l'esprit que la "merveilleuse terre de vacances", m'ont fait remarquer que nous sommes bien éloignés de chez eux. J'ai vraiment eu l'impression que la Famenne se situait au bout du monde. Cela m'a amené à réaliser deux petits exercices pour démontrer le contraire.

Tout d'abord, j'ai tracé un cercle dont le centre se situe à Marche et la circonférence passe par mon village (je vous rappelle que j'habite la même province). Ce cercle passe, entre autres, par Binche, Overijse, Louvain, Genk et Aix-la-Chapelle.

Autre manière de vous convaincre de faire le déplacement:

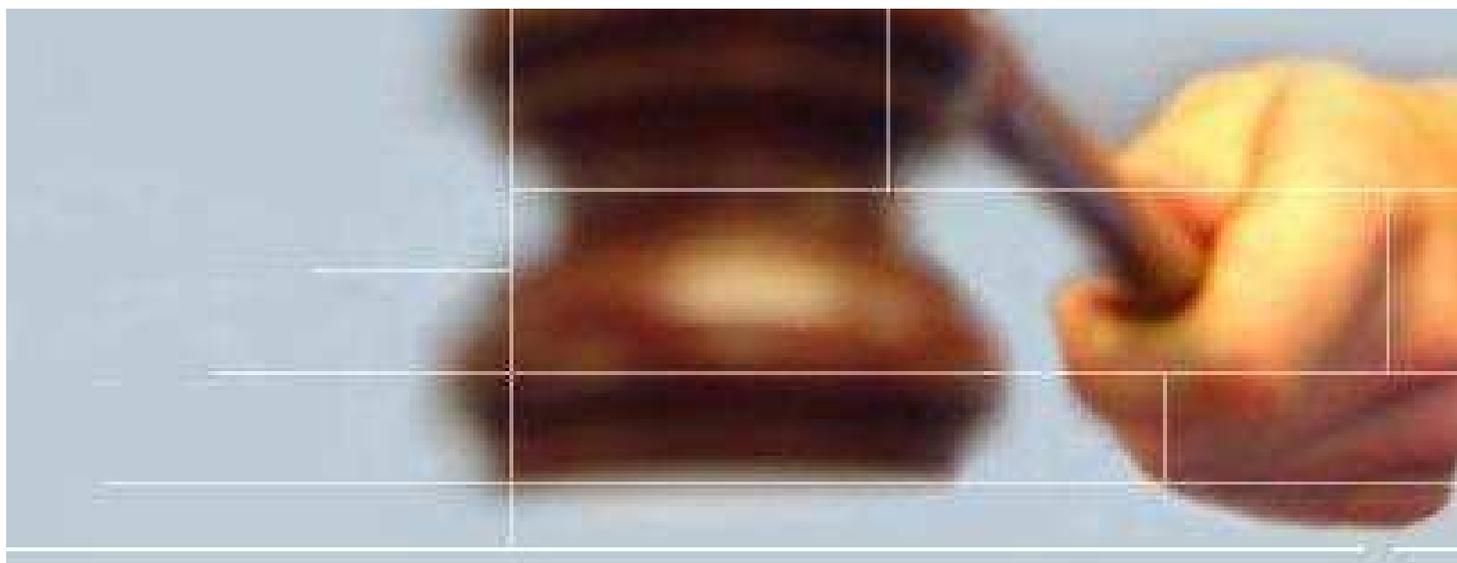
une simulation des temps de déplacement en voiture. Voici quelques estimations: Bruxelles (1h16), Maaseik (1h29), Anvers (1h35), Bruges (2h23), La Panne (2h42) et, pour nos amis luxembourgeois, guest stars de l'exposition, Schengen (1h48). De plus la gare de Marloie, à quelques kilomètres de la salle, se situe sur la ligne Bruxelles-Luxembourg.

De toutes façons, "quand on aime, on ne compte pas": ni ses heures, ni ses kilomètres, en parlant de philatélie. Cela ne doit pas servir de prétexte pour ignorer la manifestation car, de plus, la météo a la garantie "été indien".

Inscrivez-vous nombreux car ces expositions sont la meilleure propagande pour notre hobby que l'on dit en déclin. La philatélie passe, aux yeux de la majorité, pour une occupation désuète, réservée aux retraités. Mais quand des non-initiés sont pris en mains par des passionnés qui leur commentent le contenu des cadres, leur opinion change du tout au tout.

A vous à nous démontrer que la philatélie est en pleine forme.

Francis KINARD, Président provincial



**openbare postzegelveilingen**

*Veilingen*

**VAN OSSELAER**

volgende veiling

**zaterdag 17 mei 2008 om 13.00 uur**

in zaal RUGGEHOF, Frans Van Dijkstraat 46, 2100 DEURNE BELGIE

kijkgelegenheid : vrijdag 16 mei van 17.00 tot 21.00 uur

zaterdag 17 mei van 9.00 tot 12.30 uur

WIJ VERKOPEN TEVENS UW COLLECTIE OF DOUBLETEN  
EN DAT VOLGENS DE BESTE VOORWAARDEN,  
**NEEM CONTACT OP !!!**

veilingcatalogus online

**[www.vanosselaer.com](http://www.vanosselaer.com)**

**[info@vanosselaer.com](mailto:info@vanosselaer.com)**

Koolsveldlaan 39A – 2110 WIJNEGEM – BELGIE

 0032 3 354 48 88

# A la découverte de Cracovie

(5<sup>e</sup> et dernière partie)



Filip Van der Haegen: Président F.R.C.P.B. Flandre Occidentale



Plan de la ville.

Nous quittons les vieux bâtiments universitaires et consultons le plan de la ville. Nous sommes près des "Planty", une zone verte aménagée sur l'emplacement d'anciennes murailles entourant la ville, longues de 4 km, de 33 pieds de haut, d'une épaisseur de 8 pieds et pourvues de 39 tours. Au XIX<sup>e</sup> siècle, les ruines furent rasées et transformées en zone verte. Il n'en subsiste qu'une seule porte, la Porte St Florian datant de 1307 et donnant accès à la ville par le nord.



La Porte St Florian et une partie des anciens murs.



En dehors de la porte se trouve une fortification de 1498 restée intacte : la "Barbacane".



Dans la rue Florian, on peut visiter un musée de la pharmacie ainsi que la maison natale et l'atelier du peintre Jan Matejko, le maître des tableaux historiques. Nous nous dirigeons plutôt vers la rue Jana où se trouve le musée 'Czartoryski', le plus vieux musée de Pologne. On peut y admirer des tableaux datant du XVI<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup>. Nous y voyons un paysage de Rembrandt, mais nous n'avons d'yeux que pour une peinture de Léonard De Vinci de toute beauté : *"la Dame à l'Hermine"*. C'est le seul tableau connu du maître sans arrière-plan peint, il représente Cecilia Gallerani, la maîtresse du milanais Ludovic Sforza.



Le musée abritait aussi un autoportrait de Raphaël, volé par un officier de la Gestapo, qui n'a pas été retrouvé à ce jour.

Par contre le musée 'Szolayski' est dédié à l'art gothique, peinture et sculpture. La *"Madone de Kruzlowa"* en est la pièce maîtresse. Kruzlowa est un petit village voisin, où un maître incontesté du XV<sup>e</sup> siècle sculpta une statue en bois polychrome de la Vierge Marie.

En longeant le vieux théâtre municipal, nous retournons vers la ceinture verte de la ville et, via l'église des Dominicains avec sa façade à tourelles, nous rejoignons le vieux centre-ville.



Devant nous se dresse l'église des Franciscains avec ses magnifiques vitraux du XIX<sup>e</sup> siècle conçus par Stanislas Wyspianski, totalement différents des vitraux du XIV<sup>e</sup> siècle de la Basilique Notre-Dame mais tout aussi impressionnants.



Vitraux du XIX<sup>e</sup> siècle.

et du XIV<sup>e</sup> siècle



Par le majestueux portail du «Collegium Juridicum» et la petite église St André, nous atteignons la rue Kanonicza. Ici, nous avons le palais archiépiscopal et son musée débordant d'art religieux. On y trouve tout ce qui concerne le pape Jean-Paul II. Et c'est normal, il y a habité.

Nous sommes de retour au pied du Wawel, point de départ de notre tour de ville. Cracovie nous a laissé une forte impression. Toute l'histoire polonaise est réunie ici sur quelques kilomètres carrés. Par miracle, on peut le qualifier ainsi, Cracovie n'a pas subi de dommages lors de la seconde guerre mondiale. La troisième plus importante ville de Pologne est restée un centre culturel bouillonnant, comme il y a plus de 600 ans.

Satisfaits mais très fatigués nous regagnons notre hôtel. Une bonne nuit de sommeil est la bienvenue et, dans nos rêves, nous revivons le glorieux passé de cette splendide cité.

C'est promis, nous reviendrons à Cracovie.

**Sources:** Publicité Cracovie (1974)  
Livre d'art : la Pologne  
Magazine Uit 2001  
Catalogue Yvert & Tellier



## Correction préventes 2008

15-03-2008 • Littérature • La communauté juive en Belgique

Lieu	Responsable du Cercle
Hôtel de Ville à Wavre	Club Philatélique de Wavre - 260 Mr. Havrenne Hubert, Ruelle Bavay 8, 1390 Archennes

# Bartolomeu Dias

**B**artolomeu Dias fut le premier Européen à franchir le Cap de Bonne-Espérance. Il avait déjà découvert les côtes occidentales africaines comme le Ghana (la Côte-de-l'Or africaine). Il était issu d'une famille de navigateurs apparentée à João Dias qui navigua au-delà du Cap Bojador (actuellement Cap Boujdour) et Diniz Dias, découvreur de l'archipel du Cap-Vert.

Afin de trouver une route maritime vers les richesses de l'Orient, Bartolomeu Dias, reçut, le 10 octobre 1486 du souverain portugais João II, l'ordre d'explorer l'extrémité méridionale de l'Afrique.



*Bartolomeu Dias  
(ca. 1450-1500)*

En juillet 1487, après une préparation de trois mois, il quitta Lisbonne avec deux caravelles fortement armées et un navire ravitailleur commandé par son frère Pedro Dias.

A bord, se trouvaient quelques noirs, hommes et femmes, chaque fois débarqués avant de jeter l'ancre afin d'expliquer aux autochtones le but du voyage.

Via la rivière Congo, découverte en 1484 par le cosmographe allemand Martin Behaim et le portugais Diogo Cão, ils naviguèrent en direction des côtes actuelles de la Namibie (Cabo de Volta) jusqu'à Walvis Bay. Là, ils eurent à subir une terrible tempête et il décida de laisser seul le navire de ravitaillement avec sept marins à bord.

A hauteur du 29° parallèle sud, Dias perdait la côte de vue et fut entraîné par une tempête d'une rare violence vers l'océan Indien. Après 13 jours, le calme revint enfin. Il navigua alors d'instinct vers l'est et ensuite plus au nord. Ainsi, ayant sans le savoir franchi le Cap de Bonne-Espérance, il arrivait avec ses deux navires à Mossel Bay, qu'il nomma « Bahia dos Vaqueiros » bien que l'endroit ait d'abord reçu le nom de « Aguada de São Brás » (Baie de Saint Balise), le nom du saint du jour.

Mossel Bay (la Baie des Moules) est située 370 km à l'est du Cap de Bonne-Espérance.

Bartolomeu Dias y débarqua le 3 février 1488 après qu'une mutinerie ait éclaté à bord, son équipage refusant de poursuivre le voyage. La première rencontre des Portugais avec la population locale se passa très mal. Ils furent accueillis avec des jets de pierres. Plus tard, Vasco de Gama réussit à commercer avec les Khoi-San (les indigènes)

# et la Baie des Moules



Luc Van Pamel



Oblitération "Cape Point  
- South Africa - Where two  
oceans meet"



et la Baie aux Moules devint une escale pour le ravitaillement en eau et en nourriture.

Bartolomeu Dias poursuivit sa route le long de la côte atteignant la baie d'Algoa et ensuite jusqu'à la Great Fish River qu'il nomma Rio Infante. Au retour, il atteignit un cap où il eut à subir de violentes tempêtes, il appela donc cet endroit Cabo das Tormentas (Cap des Tourmentes).

Il retrouva son navire ravitailleur, complètement pourri avec seulement quelques survivants, dont l'un fut terrassé par une attaque mortelle à la vue du retour de ses compagnons.

En décembre 1488, après un périple de 16 mois et 17 jours, Dias rentra à Lisbonne.

Christophe Colomb était présent lors de ce retour triomphal, car, pour la seconde fois, il était auprès

du roi João II pour demander à la cour l'argent nécessaire au financement de son voyage vers l'est, vers les Indes. Voyage qui en 1492 devait amener la (re)découverte de l'Amérique.

Le triomphe de Bartolomeu Dias, fit comprendre à Christophe Colomb qu'il n'avait rien à espérer du Portugal et c'est ainsi qu'il alla frapper à la porte de la cour espagnole.

En 1500, Bartolomeu Dias navigua de concert avec l'expédition de Pedro Álvarez Cabral vers le Cap de Bonne-Espérance. La flotte forte de 11 navires se dirigea d'abord vers l'Amérique du Sud. Quand elle se dirigea enfin vers l'Afrique le navire de Dias et trois autres firent naufrage au cours d'une violente tempête près du Cap de Bonne-Espérance, le 29 mai 1500.



Bartolomeu Dias périit avec son équipage et ainsi n'atteignit jamais son objectif final : les Indes.

Mossel Bay, c'est aussi une ville résidentielle entre Port Elisabeth et la route des Jardins (Garden Route). La ville se trouve sur la baie du même



*Il y a maintenant une boîte postale en pierre à l'emplacement où, jadis, pendaient les chaussures.*

nom et l'océan Indien. Elle est réputée pour être la ville à jouir du plus doux climat au monde.

A Mossel Bay se trouve une réplique de la caravelle de Bartolomeu Dias. Elle fut construite 500 ans après son arrivée au Portugal et fit en 1987 le voyage de Lisbonne vers Mossel Bay.

Plus tard, un musée fut construit autour de la caravelle et à côté du musée se trouve un *Sideroxylon inerme* (\*), mieux connu sous le nom de « arbre postal ». En 1500 Pedro de Ataide, commandant d'un navire de la flotte de Cabral, y laissait un message important glissé dans une chaussure accrochée à l'arbre. Un an plus tard João da Nova, commandant un navire d'une troisième expédition, trouvait la chaussure, emportait la lettre et la délivrait franco à Lisbonne. Par la suite, beaucoup de marins suspendirent à cet arbre une chaussure contenant une lettre pour leurs familles. Les premiers navigateurs à rentrer chez eux ramenaient ces lettres au pays.

Il y a actuellement une boîte aux lettres touristique à cet endroit. ❀



*Oblitération « DIE POSKANTOORBOOM » - Mosselbaai*

(\* ) Ndlr : nom latin, en afrikaans: melkhoutboom, en anglais : white milkwood.

# In Memoriam

## Michel Hans : 1930 –2007

Ce 25 octobre, Michel Hans nous a quitté. C'est le départ définitif d'un homme qui a rendu de grands services à la philatélie et, singulièrement, à la philatélie de la Province de Liège. C'est aussi et surtout un ami de beaucoup d'entre nous que nous perdons.

Formé à la philatélie par le Président du Cercle Philatélique de l'Ourthe Henri Hardy, Michel lui succède comme Président de ce cercle en 1971. Il faut aussi souligner son action au niveau de la fédération. Il devient Président du Conseil Provincial en 1984. Il devient 1<sup>er</sup> Vice-président en décembre 1990 et le restera jusqu'en 2004. Il est chargé de la rédaction des « Nouvelles Fédérales ». Il restera Président du Conseil Provincial jusqu'en 2006 et il a encore tenu à être présent à la réunion du CRPO ce 14 octobre.

Sa mort tourne pour nous une page de 36 années de collaboration et d'amitié. Son action et sa gentillesse laisseront encore longtemps leurs empreintes dans la communauté des philatélistes de Belgique et, particulièrement, au sein du Cercle Royal Philatélique de l'Ourthe

Hubert Caprasse, Président du Conseil Provincial FRCPB, Vice-Président du CRPO



## Dr Jacques Boulet :1937 - 2007

Jacques nous a quitté ce 11 octobre de façon tout à fait inattendue. Nous ne pouvons nous passer de lui tant nous étions attachés à sa physionomie rassurante, empreinte de flegmatisme et de sagesse, à ses avis médicaux et, bien sûr, à ses vastes connaissances dans le domaine de la philatélie. Malgré ses autres fonctions en tant que Président de la Société Liégeoise de Philatélie et comme Secrétaire général de l'Académie il nous fit l'honneur d'accepter en 1999 la Vice-Présidence de la «Marque Postale». Sa profonde connaissance de la seconde guerre mondiale, inspirée au départ par ses souvenirs de jeunesse, se basait sur sa collection de documents qu'il nous présenta à maintes reprises lors des séances de l'Académie ou de la 'Marque Postale'.

Sur le plan international, sa participation dans les jurys aux Internationales était fort appréciée comme j'eus moi-même le privilège de le constater aux Internationales de Luxembourg, Madrid, Bruxelles et Bangkok. Ses avis étaient toujours sollicités par ses collègues, même ceux officiant en philatélie traditionnelle, en particulier quand il s'agissait de collections des Colonies anglaises, de Russie classique et Zemstvos, ou les premières émissions d'Espagne.

La philatélie belge a perdu l'une de ses grandes figures.

James Van der Linden, RDP, Président de la «Marque Postale» de Verviers



# La Poste à

## Avant l'apparition

L'organisation de messagers communaux s'occupait depuis très longtemps du transport de la correspondance des autorités et de celle des particuliers. Les messagers communaux de Bruxelles étaient nommés à vie et assermentés. Ils recevaient le drap nécessaire pour leur habillement et une pension à la fin de leur carrière. Les salaires des courriers étaient réglementés par les ordonnances des 14 décembre 1616 et 27 avril 1618. Ils étaient obligés de verser une caution de 200 à 600 florins.

En général, aucune marque postale ne figure sur les lettres du XVI<sup>e</sup> siècle. Les indications manuscrites relatives au transport ou au port à payer n'apparaissent qu'au XVII<sup>e</sup> siècle.



*François de Tassis, premier Maître des Postes, tenant une lettre à la main (détail de la tapisserie "Légende de Notre-Dame du Sablon" à Bruxelles).*

Le 1<sup>er</sup> mars 1500, François de Tassis est nommé "Capitaine et Maistre de nos postes" par le Roi Philippe le Beau.

Par une convention conclue le 18 janvier 1504, François de Tassis s'engage, moyennant une indemnité annuelle de 12.000 livres, à créer et entretenir une correspondance postale entre les Pays-Bas, la Cour de Maximilien 1<sup>er</sup> en Allemagne, le lieu de résidence du Roi de France et la Cour d'Espagne. La Chambre du Trésor Royal n'étant cependant pas en mesure de remplir ses obligations, de Tassis est autorisé à transporter les correspondances

# Bruxelles

## du timbre-poste



Emile Van den Panhuyzen

Vice-Président de l'Académie de Philatélie de Belgique

*Bruxelles à Waesten, 5 juillet 1662.*

*Marques à la craie rouge: Brussel et IIIII (port 5 patards)*

privées contre une indemnité convenable, et “moyennant que le service royal n’en souffrit aucun préjudice”.

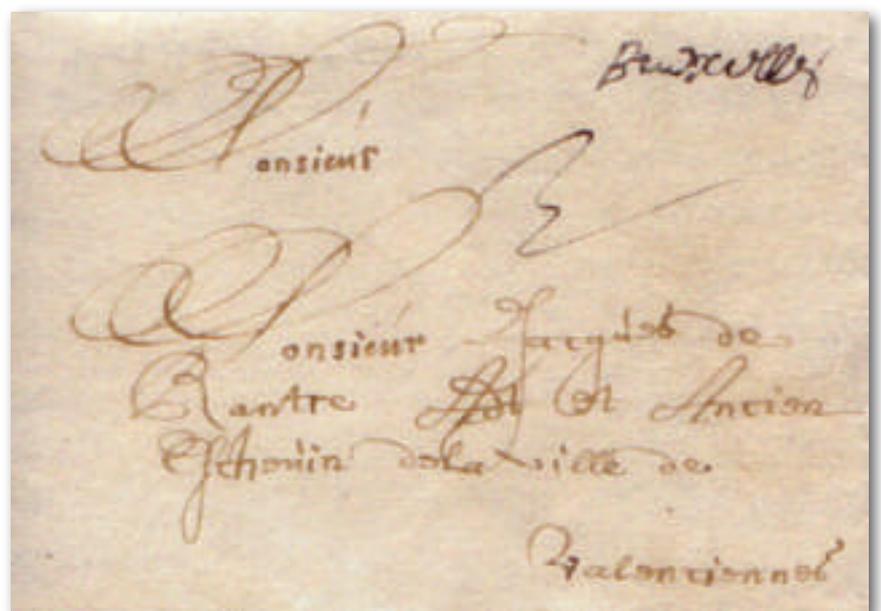
Malines et Bruxelles sont les centres du réseau postal.

A noter qu’il n’est pas toujours possible de déterminer si une lettre a été transportée par la poste des messagers ou par celle dite de Tour et Tassis. Les premières lettres où figure la mention manuscrite d’origine: Brussel ou Bruxelles sont datées du 5 juillet 1662 et du 26 juin 1664.

Du 21 février 1746 au 26 janvier 1749, au cours de la guerre de succession entre la France et l’Autriche, Bruxelles est occupée par les Français. Les lettres de l’armée française sont marquées: Armée de Flandre.

En 1747, la veuve Willart, maîtresse de la poste aux chevaux à Bruxelles, a 10 postillons à son service et 40 chevaux dans ses écuries.

Lors de la deuxième occupation française du 14 novembre 1792 au 25 mars 1793, la marque de départ “Brussel” introduite sous la période autrichienne en 1786 est toujours appliquée.



*Bruxelles à Valenciennes, 26 juin 1664.*

*Marques manuscrites à l'encre: Bruxelles 3 (port 3 patards)*



Lettre ornementée, Bruxelles à Nieuwport, 7 décembre 1779. Port dû par le destinataire: 3 sols

Bruxelles à Namur, 27 octobre 1830.

Cachet à date avec double cercle (introduction d'une marque typiquement belge).



Le 29 février 1814, le Prince de Tour et Tassis est réintégré dans ses fonctions de Général Héréditaire des Postes. Par un arrêté du 23 février 1815, le Roi Guillaume d'Orange confie la direction des Postes à un inspecteur à partir du 16 mars 1815 et le Prince de Tour et Tassis perd ses fonctions de Général Héréditaire des Postes aux Pays-Bas.

Le bureau de poste situé rue de l'Homme Chrétien 394, fonctionne jusqu'en 1818, époque où il déménage vers la rue du Bord de Verre 15. Dix facteurs opèrent à partir de ce bureau.

La révolution chasse les troupes hollandaises la nuit du 26 au 27 septembre 1830.

Sous le gouvernement provisoire, la poste est dirigée par L. Bronne qui est chargé de la réorganisation des services.

Dès 1833, il y a un caissier-comptable, un 1<sup>er</sup> commis chef de bureau et un deuxième commis chef distributeur, plus 8 commis et 4 surnuméraires. Le service prend incontestablement de l'extension. Il y a 8 petites boîtes établies respectivement: Palais du Roi, Montagne

de la Cour 44, rue de l'Etuve 20, rue Haute 119, Treurenberg 13, rue de Schaerbeek 117, rue de Flandre 24 et rue du Sablon 19. Il y a deux levées par jour et trois distributions en ville, assurées par 12 distributeurs.

Pour la partie rurale, il y en a 4 qui mettent deux jours pour effectuer leur tournée.

Les marques apposées par le Bureau de Bruxelles sont de couleur rouge jusqu'au 17 octobre 1834. Dès le 18 octobre 1834, elles seront de couleur bleue. ☼



*Bruxelles à Namur, 1<sup>er</sup> juillet 1849. Premier jour de la mise en vigueur de la loi de la réforme postale, qui introduit l'usage des timbres-poste dans notre service postal.*



*Bruxelles à Liège, 28 avril 1845. Les marques 'Faubourg de Namur', 'Après le Départ' et 'PP' ont été appliquées par le bureau annexe.*

#### Note

Que la philatélie n'est pas une science exacte est une fois de plus démontré par un avis divergent entre l'auteur de l'article ci-dessus et le traducteur / comité de rédaction.

1) Par exemple, la date proposée du 1 mars 1500 ! a suscité beaucoup de questions. Suivant l'auteur de l'article: la date du 1<sup>er</sup> mars 1500 est correcte ! Le calendrier Grégorien réformé a été publié le 24 février 1582. L'émission, par La Poste, d'un timbre en 2001 peut se justifier.

Cependant, selon certains articles de, entre autre, James van der Linden (cf. Bulletin n° 2 – Belgica 2001), Martin Dallmeier ou du professeur Van Houtte la date du 1 mars 1501 est plus probable !

2) Bien que la date du 29 avril 1845 soit bien lisible, la date du 28 avril 1845 peut s'expliquer, car :

La date du 28 avril 1845 est correcte ! La lettre a été déposée le 28 avril 1845 dans le bureau "Faubourg de Namur" situé extra muros au 443 rue des Minimes (actuelle rue Solvay) où elle reçoit les marques Faubourg de Namur et PP (contre espèces de 5 décimes soit 4 décimes pour distance de 60 à 100 km + 1 décime pour Service Rural). Ce bureau transmet la lettre au "Bureau Central" situé 31 rue de l'Evêque qui applique les marques: Après le Départ et le cachet à date avec étoiles du 29 avril 1845.

Ces remarques sont la marque de l'intérêt porté par la rédaction et espérons-le des lecteurs aux articles que nous avons le plaisir de publier dans le Belgaphil. ☼

# Agenda Informations et Communiqués

De **V.P.A.H.** (Vriendenkring Postzegelkringen Antwerpse Handel) een organisatie van Postzegelkring I.N.G. Antwerpen, houdt op zaterdag 23 februari 2008 om 10.00 uur een **Veiling** in lokaal Sporthal Schijnpoort. Inzage vanaf 9.00 uur. Veiling zonder kosten, gratis tombola.  
Inlichtingen: H. LARNOE, Leiebos 21 bus 13, 2170 Merksem - tel/fax. 03 646 10 75 - e-mail: henri.lar noe@telenet.be



De **Lokerse Postzegelkring** organiseert zijn **26ste Nationale Postzegelbeurs** op zondag 24 februari 2008 in het Parochiaal Centrum St. Anna, Veerstraat 10 in 9160 Lokeren van 9 tot 16 uur.  
Postzegels, klassiek en modern • Postwaardestukken, brieven • Briefkaarten.  
Toegang gratis, ruime parkeergelegenheid/  
Inlichtingen: dhr. Roger Van der Straeten, tel. 052 47 85 93



Op zaterdag 1 maart 2008 organiseert de **Filatelistische Kring van Dendermonde** zijn jaarlijkse **ationale ruildag** voor postzegels en prentkaarten.  
Plaats: in de gebouwen van het Koninklijk Atheneum, Geldroplan in Dendermonde.  
Inlichtingen: dhr Denis Hugo, Hof ter Brempt 50, 9200 Dendermonde, tel. 052 21 12 51

De Postzegelclub "**De Leiestreek - Bissegem**" organiseert op zaterdag 1 maart 2008 van 9 tot 17 uur zijn **18de Beurs** voor alle verzamelingen.  
Ontmoetingscentrum "De Neerbeek" Vlaswaagplein (Station in Bissegem (Kortrijk)).  
Inlichtingen en reserveringen: tel. 056 35 02 50.

**A.P.I.F.A.**

L'**Association Philatélique des Institutions Financières ou Assimilées** vous invitent à leur **Bourse Philatélique annuelle** le 8 mars 2008 de 9 à 17 heures.  
Centre Culturel "Nekkersdal", Bd. Emile Bockstael 107, 1020 Bruxelles-Laeken  
Entrée gratuite  
Renseignements: Erik Verbeeck, tel. 02 380 47 54 of Robert Rom, tel. 02 731 19 34.

Op zaterdag 8 maart 2008 van 9 tot 17 uur organiseert de **Tieltse Postzegelkring** zijn **14de Nationale Postzegelbeurs** in het Vrij Technisch Instituut, Grote Hulststraat 28 in 8700 Tielt (ingang langs de Kreupelstraat).  
Ruime parking op de speelplaats, toegang gratis.  
Inlichtingen: Etienne Bruyneel, Tramstraat 15, 8700 Tielt - tel. 051 40 51 42.

Le Cercle "**Phila Culture d'Evere**" a le plaisir de vous informer qu'il organise sa **9ème bourse d'échanges** le samedi 15 mars 2008 de 9 à 17 heures dans la salle de "l'Espace Toots" (Académie de Musique), rue Ed. Stuckens, 125 (vers Helmet) à 1140 Bruxelles (Evere).  
 Entrée gratuite • parking gratuit accessible par la rue Van Assche.  
 Renseignements: Mme Gérard - Tomassi  
 Avenue Henri Dunant 4/54, 1140 Bruxelles • tel/fax. 02 726 67 32

**Grote tentoonstelling** op 29 en 30 maart 2008 in het Spoorwegmuseum te Utrecht (NL) ter gelegenheid van het **100-jarig bestaan van de Nederlandse landsbond, de viering van de Dag van de Jeugdfilatelië en het 40-jarig jubileum van de verenigingen het Postmerk en Postfris**.  
 Tentoonstelling met eregalerij van NMBS en Spoorwegmuseum alsook met stands van TNT Post en NMBS. Openingstijden: alle dagen van 10.00 - 17.00 uur. Op zondag tot 16.00 uur  
 Waar: Station "Maliëbaan Utrecht" op wandelafstand van Utrecht Centraal - treinverbinding elk uur van Utrecht Centraal naar de tentoonstelling.

Le **Cercle Philatélique de Montignies sur Sambre** organise sa **9è bourse philatélique et toutes collections** le samedi 29 mars 2008 de 9 à 17 heures à l'Institut Saint Valentin, entrée avenue du Centenaire, près du parking Hôpital Fabiola Montignies sur Sambre.  
 Entrée gratuite, parking aisé  
 Renseignements: M. Ch Maloteau tél. 071 32 39 74 et Mme O. Crispeels tél. 071 33 44 13.

**1ste Nationale Ruil dag voor Verzamelaars** georganiseerd door de **Postzegelkring LEDA, Davidsfonds Lede**, op zaterdag 19 april 2008 van 9 tot 16 uur.  
 De ruil dag wordt gehouden in zaal "**De Bron**", Kerkevijverstraat 19A in 9340 Lede (op 5 min. van het station).  
 Gratis toegang • Postzegels - prentkaarten - strips - boeken - lp's - cd's - dvd's - ex-libris.  
 Inlichtingen postzegels: dhr. Roland De Swaef, Groeneboom 11, 1540 Herne, tel. 02 726 13 07.

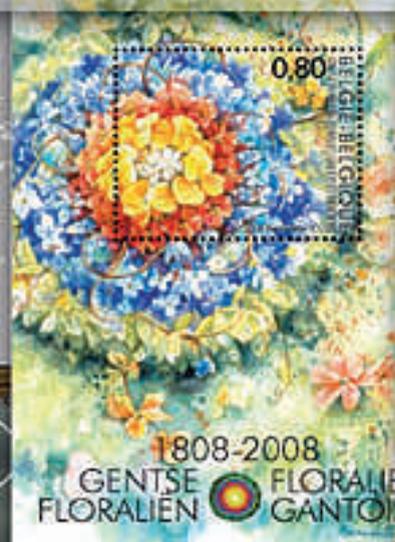
De **Verstandhouding West-Vlaamse Postzegelkringen** organiseert haar **8e editie van de Dag van de Filatelist** op zaterdag 19 april 2008 in zaal "Ten Elsberge", Mandellaan 101, 8800 Roeselare. Doorlopend éénkadertentoonstelling.  
 10.30: uiteenzetting "De omgekeerde Dendermonde" door dhr Roger Verpoort.  
 12.15: receptie  
 14.30: uiteenzetting "Het gebruik van brieven en postwaardestukken in een thematische verzameling" door dhr. Mark Bottu.  
 Inlichtingen: dhr. Frans Danneels, Walbrugstraat 16, 8020 Oostkamp - tel. 050 82 38 82

Le **Cercle Philatélique de Florennes** organise le dimanche 13 avril 2008 de 9 à 17 heures en la salle de l'Institut St. Joseph rue de Corenne 1 à 5620 Florennes sa **7è Bourse Multicollections**.  
 Présence de nombreux négociants réputés, vente spéciale d'un duostamp sur Florennes. Parking aisé.  
 Renseignements: Mr. Charles Henuzet 071 68 71 41 et Mr. Antoine Hardy 071 66 87 59.

Le **Cercle Philatélique Auvelaisien** organise sa **16è Bourse Internationale des Collectionneurs** qui se tiendra au Hall Omnisports d'Austerlitz à Auvelais (Sambreville) le dimanche 20 avril 2008 de 9 à 17 heures. Entrée payante: € 1,00. Présence de nombreux négociants renommés, exposition de propagande, parking aisé  
 Renseignements: Francis Mauclet, 1er Vice-président - [www.sephila@skynet.be](mailto:www.sephila@skynet.be)

# L'ABONNEMENT TIMBRES-POSTE

Souscrivez dès à présent à l'Abonnement timbres-poste et recevez un exemplaire de tous les timbres-poste belges de 2008: simple, sûr, pratique... et en plus, un cadeau surprise !



musée des arts  
contemporains  
**MAC's**



Grand-Hornu



Info: 015 285 811 philately@post.be - www.philately.post.be

La Poste - Stamps & Philately

E. Walschaertsstraat 1 - 2800 Mechelen



ISO 9001: 2000



CWA14641: 2003



Un Abonnement timbres-poste, l'assurance d'une collection complète!